



Asamblea General

Distr. general
21 de diciembre de 2010
Español
Original: inglés

Comisión de las Naciones Unidas para el Derecho Mercantil Internacional

44º período de sesiones

Viena, 27 de junio a 15 de julio de 2011

Proyecto de revisión del texto de la Ley Modelo

Nota de la Secretaría

1. En el anexo I de la presente nota figura un cuadro sinóptico con un índice de los artículos del proyecto de revisión de la Ley Modelo, dimanante de la labor del 19º período de sesiones del Grupo de Trabajo I (Contratación Pública) (Viena, 1 a 5 de noviembre de 2010) (“el proyecto de revisión de la Ley Modelo”), y las correspondencias de los artículos del proyecto de revisión con los de la Ley Modelo de la CNUDMI de 1994 sobre la Contratación Pública de Bienes, Obras y Servicios (“la Ley Modelo de 1994”).
2. En el anexo II de la presente nota figura, a la inversa, un cuadro de correspondencias entre los artículos de la Ley Modelo de 1994 y las disposiciones del proyecto de revisión de la Ley Modelo.
3. El texto completo del proyecto de revisión de la Ley Modelo se ha expuesto en las adiciones 1 a 8 de la presente nota.



Anexo I

Cuadro con índice de los artículos del proyecto de revisión de la Ley Modelo y sus correspondencias con los artículos de la Ley Modelo de 1994

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Preámbulo	Preámbulo
Capítulo I. DISPOSICIONES GENERALES Artículos 1 a 25	Capítulo I. DISPOSICIONES GENERALES
Artículo 1. Ámbito de aplicación	Artículo 1. Ámbito de aplicación
Artículo 2. Definiciones	Artículo 2. Definiciones
Artículo 3. Obligaciones internacionales de este Estado en materia de contratación pública (y acuerdos entre unidades territoriales autónomas (del mismo))	Artículo 3. Obligaciones internacionales del Estado relativas a la contratación pública [y acuerdos intergubernamentales en el interior (del Estado)]
Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública	Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública
Artículos 5. Publicación de textos jurídicos	Artículo 5. Acceso del público a los textos normativos
Artículo 6. Información sobre contratos próximamente adjudicables (nueva disposición)	
Artículo 7. Comunicaciones consignadas durante la contratación	Artículo 9. Forma de las comunicaciones
Artículo 8. Participación de proveedores y contratistas	Artículo 8. Participación de proveedores o contratistas
Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista	Artículo 6. Condiciones exigibles a los proveedores o contratistas Artículo 10. Documentos probatorios presentados por proveedores y contratistas
Artículo 10. Reglas concernientes a la descripción del objeto del contrato adjudicable y a las condiciones de ese contrato o del acuerdo marco	Artículo 16. Reglas relativas a la descripción de los bienes, obras o servicios

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Artículo 11. Reglas concernientes a los criterios y procedimientos de evaluación (nueva disposición basada en el texto de 1994)	Artículos 27 e), 34 4), 38 m), 39 y 48 3)
Artículo 12. Reglas relativas a la estimación del valor del contrato adjudicable (nueva disposición)	
Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación	Artículo 17. Idioma Artículo 29. Idioma de las ofertas
Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas (nueva disposición basada en el texto de 1994)	Artículos 7 3) a) iv) y 30 1) a 4)
Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones	Artículo 28. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
Artículo 16. Garantía de la oferta	Artículo 32. Garantías de la oferta
Artículo 17. Procedimiento de precalificación	Artículo 7. Precalificación También las disposiciones de los artículos 23, 24 y 25 relacionadas con la precalificación
Artículo 18. Cancelación de la contratación	Artículo 12. Rechazo de todas las ofertas, propuestas o cotizaciones
Artículo 19. Rechazo de las ofertas anormalmente bajas (nueva disposición)	
Artículo 20. Exclusión de un proveedor o contratista del procedimiento de contratación por haber ofrecido algún incentivo o por gozar de alguna ventaja competitiva desleal o adolecer de algún conflicto de intereses	Artículo 15. Incentivos ofrecidos por proveedores o contratistas
Artículo 21. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato	Artículo 13. Entrada en vigor del contrato adjudicado Artículo 36. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato
Artículo 22. Anuncio público de los contratos adjudicados y de todo acuerdo marco concertado	Artículo 14. Anuncio público de las adjudicaciones de contratos
Artículo 23. Confidencialidad	Artículos 45, 48 7) y 49 3)

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Artículo 24. Expediente del procedimiento de adjudicación	Artículo 11. Expediente del proceso de contratación
Artículo 25. Código de conducta (nueva disposición)	
Capítulo II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y SUS CONDICIONES DE EMPLEO. CONVOCATORIA Y ANUNCIOS DE LA CONTRATACIÓN Artículos 26 a 34	Capítulo II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y CONDICIONES PARA SU APLICACIÓN
Sección I. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y SUS CONDICIONES DE EMPLEO Artículos 26 a 31	
Artículo 26. Métodos de contratación (nueva disposición)	
Artículo 27. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación	Artículo 18. Métodos de contratación
Artículo 28. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones, y solicitud de propuestas sin negociación)	Artículos 20 y 21
Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva, y contratación con un solo proveedor)	Artículos 19 y 22
Artículo 30. Condiciones de empleo de la subasta electrónica inversa (nueva disposición)	
Artículo 31. Condiciones de empleo del procedimiento del acuerdo marco (nueva disposición)	

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Sección II. CONVOCATORIA Y ANUNCIOS DE LA CONTRATACIÓN Artículos 32 a 34 (nuevas disposiciones basadas en las disposiciones pertinentes de la Ley Modelo de 1994)	
Artículo 32. Convocatoria a licitación abierta, licitación en dos etapas y la subasta electrónica inversa como medio de contratación	Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación
Artículo 33. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor. Requisito de preaviso de la contratación	Artículos 47 1) y 2), 49 1), 50 1) y 51
Artículo 34. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas	Artículos 37 y 48 1) y 2)
Capítulo III. LICITACIÓN ABIERTA Artículos 35 a 43	Capítulo III. PROCESO DE LICITACIÓN
Artículo 35. Procedimientos de convocatoria a licitación	Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación
Artículo 36. Contenido de la convocatoria a licitación	Artículo 25. Contenido de la convocatoria a licitación o a precalificación (párrafo 1))
Artículo 37. Entrega del pliego de condiciones	Artículo 26. Entrega del pliego de condiciones
Artículo 38. Contenido del pliego de condiciones	Artículo 27. Contenido del pliego de condiciones
Artículo 39. Presentación de ofertas	Artículo 30. Presentación de las ofertas (párrafos 5) y 6))
Artículo 40. Plazo de validez de las ofertas; modificación y retirada de una oferta	Artículo 31. Plazo de validez de las ofertas: modificación y retirada de las ofertas
Artículo 41. Apertura de las ofertas	Artículo 33. Apertura de las ofertas
Artículo 42. Examen y evaluación de las ofertas	Artículo 34. Examen, evaluación y comparación de las ofertas
Artículo 43. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas	Artículo 35. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Capítulo IV. PROCEDIMIENTOS DE LICITACIÓN RESTRINGIDA, SOLICITUD DE COTIZACIONES, Y SOLICITUD DE PROPUESTAS SIN NEGOCIACIONES Artículos 44 a 46	Capítulo IV, artículo 42 y otras disposiciones pertinentes; y capítulo V, artículos 47 y 50
Artículo 44. Procedimiento de licitación restringida	Artículo 47. Procedimiento de licitación restringida
Artículo 45. Solicitud de cotizaciones	Artículo 50. Solicitud de cotizaciones
Artículo 46. Solicitud de propuestas sin negociaciones	Artículo 42. Procedimiento de selección sin negociaciones, y otras disposiciones del capítulo IV (Método principal para la contratación pública de servicios)
Capítulo V. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN POR LICITACIÓN EN DOS ETAPAS, SOLICITUD DE PROPUESTAS CON DIÁLOGO, SOLICITUD DE PROPUESTAS CON NEGOCIACIÓN CONSECUTIVA, NEGOCIACIÓN COMPETITIVA, Y CONTRATACIÓN CON UN SOLO PROVEEDOR O CONTRATISTA Artículos 47 a 51	Capítulo IV, artículos 43 y 44 y otras disposiciones pertinentes; capítulo V, artículos 46, 48, 49 y 51
Artículo 47. Licitación en dos etapas	Artículo 46. Licitación en dos etapas
Artículo 48. Solicitud de propuestas con diálogo	Artículo 43. Procedimiento de selección con negociaciones simultáneas Artículo 48. Solicitud de propuestas
Artículo 49. Solicitud de propuestas con negociación consecutiva	Artículo 44. Procedimiento de selección con negociaciones consecutivas
Artículo 50. Negociación competitiva	Artículo 49. Negociación competitiva
Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista	Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Capítulo VI. SUBASTA ELECTRÓNICA INVERSA Artículos 52 a 56 (nuevas disposiciones)	
Artículo 52. Procedimientos para solicitar la participación en una subasta electrónica inversa como método de contratación	
Artículo 53. Procedimientos para solicitar la participación en procesos de contratación que comprendan una subasta electrónica inversa como fase previa a la adjudicación del contrato	
Artículo 54. Inscripción para participar en la subasta electrónica inversa y plazo para la apertura de la subasta	
Artículo 55. Condiciones exigibles en el curso de la subasta electrónica inversa	
Artículo 56. Condiciones exigibles después de la subasta electrónica inversa	
Capítulo VII. CONTRATACIÓN CON ARREGLO A UN ACUERDO MARCO Artículos 57 a 62 (nuevas disposiciones)	
Artículo 57. Contratación con arreglo a un acuerdo marco cerrado	
Artículo 58. Condiciones para adjudicar contratos con arreglo a un acuerdo marco cerrado	
Artículo 59. Establecimiento de un acuerdo marco abierto	
Artículo 60. Requisitos para concertar un acuerdo marco abierto	
Artículo 61. Segunda etapa de un procedimiento para la adjudicación de contratos con arreglo a un acuerdo marco	
Artículo 62. Prohibición de enmiendas de fondo durante la vigencia del acuerdo marco	

Artículo del proyecto de revisión de la Ley Modelo	Artículos correspondientes, si los hay, de la Ley Modelo de 1994
Capítulo VIII. VÍAS DE RECURSO Artículos 63 a 69	Capítulo VI. Vías de recurso
Artículo 63. Derecho a recurrir por la vía administrativa y por la vía judicial	Artículo 52. Recurso de reconsideración
Artículo 64. Efectos de un recurso interpuesto por la vía administrativa o de un recurso interpuesto por la vía judicial (nueva disposición)	
Artículo 65. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora	Artículo 53. Reconsideración por la entidad adjudicadora (o por la autoridad que dio su aprobación); Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafos 1) y 3); y Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación
Artículo 66. Recurso en primera instancia o recurso de alzada ante una instancia administrativa independiente	Artículo 54. Recurso administrativo jerárquico; Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafos 1) y (3); y Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación
Artículo 67. Derechos reconocidos a los demás participantes en el recurso interpuesto	Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], párrafo 2)
Artículo 68. Confidencialidad de las actuaciones abiertas en la sustanciación de un recurso administrativo	Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54], (párrafo 3), última frase)
Artículo 69. Recurso por la vía judicial	Artículo 57. Recurso contencioso-administrativo

Anexo II

Cuadro de correspondencias entre los artículos de la Ley Modelo de 1994 y las disposiciones del proyecto de revisión de la Ley Modelo

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Capítulo I. DISPOSICIONES GENERALES	Capítulo I. DISPOSICIONES GENERALES
Artículo 1. Ámbito de aplicación	Artículo 1. Ámbito de aplicación
Artículo 2. Definiciones	Artículo 2. Definiciones
Artículo 3. Obligaciones internacionales del Estado relativas a la contratación pública [y acuerdos intergubernamentales en el interior (del Estado)]	Artículo 3. Obligaciones internacionales de este Estado en materia de contratación pública (y acuerdos entre unidades territoriales autónomas (del mismo))
Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública	Artículo 4. Reglamentación de la contratación pública
Artículo 5. Acceso del público a los textos normativos	Artículo 5. Publicación de textos jurídicos
Artículo 6. Condiciones exigibles a los proveedores o contratistas	Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista
Artículo 7. Precalificación	Artículo 17. Procedimiento de precalificación
Artículo 7 3) a) iv)	Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas
Artículo 8. Participación de proveedores o contratistas	Artículo 8. Participación de proveedores y contratistas
Artículo 9. Forma de las comunicaciones	Artículo 7. Comunicaciones consignadas durante la contratación
Artículo 10. Documentos probatorios presentados por proveedores y contratistas	Artículo 9. Idoneidad exigible de todo proveedor o contratista (párrafo. 7))
Artículo 11. Expediente del proceso de contratación	Artículo 24. Expediente del procedimiento de adjudicación
Artículo 12. Rechazo de todas las ofertas, propuestas, o cotizaciones	Artículo 18. Cancelación de la contratación
Artículo 13. Entrada en vigor del contrato adjudicado	Artículo 21. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Artículo 14. Anuncio público de las adjudicaciones de contratos	Artículo 22. Anuncio público de los contratos adjudicados y de todo acuerdo marco concertado
Artículo 15. Incentivos ofrecidos por proveedores o contratistas	Artículo 20. Exclusión de un proveedor o contratista del procedimiento de contratación por haber ofrecido algún incentivo o por gozar de alguna ventaja competitiva desleal o adolecer de algún conflicto de intereses
Artículo 16. Reglas relativas a la descripción de los bienes, obras o servicios	Artículo 10. Reglas concernientes a la descripción del objeto del contrato adjudicable y a las condiciones de ese contrato o del acuerdo marco
Artículo 17. Idioma	Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación
Capítulo II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y CONDICIONES PARA SU APLICACIÓN	Capítulo II. MÉTODOS DE CONTRATACIÓN Y SUS CONDICIONES DE EMPLEO. CONVOCATORIA Y ANUNCIOS DE LA CONTRATACIÓN
Artículo 18. Métodos de contratación	Artículo 27. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación
Artículo 19. Condiciones para la licitación en dos etapas, la solicitud de propuestas o la negociación competitiva	Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva, y contratación con un solo proveedor)
Artículo 20. Condiciones para el procedimiento de licitación restringida	Artículo 28. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones, y solicitud de propuestas sin negociación)
Artículo 21. Condiciones para la solicitud de cotizaciones	Artículo 28. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo IV de la presente Ley (licitación restringida, solicitud de cotizaciones, y solicitud de propuestas sin negociación)

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Artículo 22. Condiciones para la contratación con un solo proveedor o contratista	Artículo 29. Condiciones de empleo de los métodos de contratación previstos en el capítulo V de la presente Ley (licitación en dos etapas, solicitud de propuestas con diálogo, solicitud de propuestas con negociación consecutiva, negociación competitiva, y contratación con un solo proveedor)
Capítulo III. PROCESO DE LICITACIÓN	Capítulo III. LICITACIÓN ABIERTA
Sección I. CONVOCATORIA A LICITACIÓN Y A PRECALIFICACIÓN	Sección I. CONVOCATORIA A LICITACIÓN
Artículo 23. Licitación nacional	Artículo 32. Convocatoria a licitación abierta, licitación en dos etapas y la subasta electrónica inversa como medio de contratación (párrafo 4))
Disposiciones relativas a la precalificación en: Artículo 24. Procedimientos de convocatoria a licitación o a precalificación y Artículo 25. Contenido de la convocatoria a licitación o a precalificación, Otras disposiciones de estos artículos	Artículo 17. Procedimiento de precalificación Artículo 35. Procedimientos de convocatoria a licitación Artículo 36. Contenido de la convocatoria a licitación
Artículo 26. Entrega del pliego de condiciones	Artículo 37. Entrega del pliego de condiciones
Artículo 27. Contenido del pliego de condiciones	Artículo 38. Contenido del pliego de condiciones
Artículo 28. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones	Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
Sección II. PRESENTACIÓN DE LAS OFERTAS	Sección II. PRESENTACIÓN DE OFERTAS
Artículo 29. Idioma de las ofertas	Artículo 13. Reglas relativas al idioma de la documentación

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Artículo 30. Presentación de las ofertas	
Párrafos 1) a 4)	Artículo 14. Reglas sobre el modo, el lugar y el plazo para la presentación de solicitudes de precalificación, de preselección o de ofertas
Párrafos 5) y 6)	Artículo 39. Presentación de ofertas
Artículo 31. Plazo de validez de las ofertas: modificación y retirada de las ofertas	Artículo 40. Plazo de validez de las ofertas; modificación y retirada de una oferta
Artículo 32. Garantías de la oferta	Artículo 16. Garantía de la oferta
Sección III. EVALUACIÓN Y COMPARACIÓN DE LAS OFERTAS	Sección III. EVALUACIÓN DE LAS OFERTAS
Artículo 33. Apertura de las ofertas	Artículo 41. Apertura de las ofertas
Artículo 34. Examen, evaluación y comparación de las ofertas	Artículo 42. Examen y evaluación de las ofertas
Artículo 35. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas	Artículo 43. Prohibición de negociaciones con los proveedores o contratistas
Artículo 36. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato	Artículo 21. Aceptación de una oferta y entrada en vigor del contrato
Capítulo IV. MÉTODO PRINCIPAL PARA LA CONTRATACIÓN PÚBLICA DE SERVICIOS	Capítulo IV, artículo 46, y Capítulo V, artículos 48 y 49
Artículo 37. Anuncio en que se solicitan propuestas	Artículo 34. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas
Artículo 38. Contenido de la solicitud de propuestas de servicios	Artículo 46. Solicitud de propuestas sin negociaciones; y Artículo 48. Solicitud de propuestas con diálogo
Artículo 39. Criterios para la evaluación de las propuestas	Artículo 11. Reglas concernientes a los criterios y procedimientos de evaluación
Artículo 40. Aclaraciones y modificaciones de la solicitud de propuestas	Artículo 15. Aclaraciones y modificaciones del pliego de condiciones
Artículo 41. Procedimientos de selección disponibles	Artículo 27. Reglas generales aplicables a la selección de un método de contratación

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Artículo 42. Procedimiento de selección sin negociaciones	Artículo 46. Solicitud de propuestas sin negociaciones
Artículo 43. Procedimiento de selección con negociaciones simultáneas	Artículo 48. Solicitud de propuestas con diálogo
Artículo 44. Procedimiento de selección con negociaciones consecutivas	Artículo 49. Solicitud de propuestas con negociación consecutiva
Artículo 45. Confidencialidad	Artículo 23. Confidencialidad
Capítulo V. PROCEDIMIENTOS PARA LA APLICACIÓN DE OTROS MÉTODOS DE CONTRATACIÓN PÚBLICA	Capítulo IV, artículos 44 y 45, y Capítulo V, artículos 47, 48, 50 y 51
Artículo 46. Licitación en dos etapas	Artículo 47. Licitación en dos etapas
Artículo 47. Procedimiento de licitación restringida	Artículo 44. Procedimiento de licitación restringida Artículo 33. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor. Requisito de preaviso de la contratación
Artículo 48. Solicitud de propuestas	Artículo 48. Solicitud de propuestas con diálogo Artículo 34. La convocatoria en los procedimientos de solicitud de propuestas
Artículo 49. Negociación competitiva	Artículo 50. Negociación competitiva Artículo 33. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor. Requisito de preaviso de la contratación
• Artículos 48 7) y 49 3)	• Artículo 23. Confidencialidad
Artículo 50. Solicitud de cotizaciones	Artículo 45. Solicitud de cotizaciones Artículo 33. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor. Requisito de preaviso de la contratación

Artículo de la Ley Modelo de 1994	Artículos correspondientes del proyecto de revisión de la Ley Modelo
Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista	Artículo 51. Contratación con un solo proveedor o contratista Artículo 33. Convocatoria y anuncios de contratación en la licitación restringida, la solicitud de cotizaciones, la negociación competitiva y la contratación con un solo proveedor. Requisito de preaviso de la contratación
Capítulo VI. VÍAS DE RECURSO	Capítulo VIII. VÍAS DE RECURSO
Artículo 52. Recurso de reconsideración	Artículo 63. Derecho a recurrir por la vía administrativa y por la vía judicial
Artículo 53. Reconsideración por la entidad adjudicadora (o por la autoridad que dio su aprobación)	Artículo 65. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora
Artículo 54. Recurso administrativo jerárquico	Artículo 66. Recurso en primera instancia o recurso de alzada ante una instancia administrativa independiente
Artículo 55. Normas aplicables a los recursos previstos en el artículo 53 [y en el artículo 54]	Artículo 65. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora; Artículo 66. Recurso en primera instancia o recurso de alzada ante una instancia administrativa independiente; Artículo 67. Derechos reconocidos a los demás participantes en el recurso interpuesto; y Artículo 68. Confidencialidad de las actuaciones abiertas en la sustanciación de un recurso administrativo
Artículo 56. Suspensión del proceso de contratación	Artículo 64. Efectos de un recurso interpuesto por la vía administrativa o de un recurso interpuesto por la vía judicial; Artículo 65. Recurso de reconsideración presentado ante la entidad adjudicadora; Artículo 66. Recurso en primera instancia o recurso de alzada ante una instancia administrativa independiente
Artículo 57. Recurso contencioso-administrativo	Artículo 69. Recurso por la vía judicial